

Manual de instruções

Verificar balanças de pesagem

FS-6K*i*

FS-15K*i*

FS-30K*i*



Este manual e marcas

Todas as mensagens de segurança estão identificadas pelas indicações "AVISO" ou "ATENÇÃO" de ANSI Z535.4 (American National Standard Institute: Símbolos e etiquetas de segurança de produtos). Os significados são os seguintes:

AVISO	Uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar na morte ou lesões graves.
⚠ ATENÇÃO	Uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em lesões menores ou moderadas.



Isto é uma marca de aviso de perigo.

Nota Este manual está sujeito a alterações sem aviso em qualquer altura para melhorar o produto. Nenhuma parte deste manual pode ser fotocopiada, reproduzida ou traduzida para outro idioma sem o consentimento prévio por escrito da A&D Company.

As especificações de produto estão sujeitas a alterações sem qualquer obrigação por parte do fabricante.

Copyright©2008 A&D Company, Limited

Índice

1. CONFORMIDADE	2
2. INTRODUÇÃO	3
3. DESEMBALAGEM	3
4. ATENÇÃO	4
4-1. Precauções relacionadas com a instalação da balança	4
4-2. Precauções relacionadas com o funcionamento da balança	4
4-3. Precauções relacionadas com o armazenamento da balança	4
5. INSTALAÇÃO	5
5-1. Montar a caixa do visor na coluna de suporte do visor	5
5-2. Instalar a balança	5
6. NOMES E FUNÇÕES	6
7. OPERAÇÕES BÁSICAS	10
7-1. Ligar e desligar a corrente	10
7-2. Seleccionar uma unidade de peso	10
7-3. Funcionamento básico	10
7-4. Fazer pesagens com a tara predefinida	11
7-5. Apagar um peso de tara	11
7-6. Resolução do visor de pesagem	12
7-7. Modo de funcionamento simplificado	12
7-8. Retroiluminação do LCD	12
8. VERIFICAR PESAGEM	13
8-1. Modo de definição do peso alvo	13
8-2. Modo de definição do peso dos limites superior e inferior	16
8-3. Memória do sistema de comparação	17
9. VISOR ANALÓGICO	
9-1. Seleccionar um modo de visualização	19
9-2. Exemplo do visor analógico	20
10. CALIBRAÇÃO	22
10-1. Calibração com um peso	22
10-2. Correcção de aceleração de gravidade	23
11. FUNÇÕES	24
11-1. Procedimento para definir parâmetros	24
11-2. Lista de funções	25
12. ESPECIFICAÇÕES	27
12-1. Especificações	27
12-2. Dimensões	28
13. MAPA DE ACELERAÇÃO DE GRAVIDADE	29

1. CONFORMIDADE

Conformidade com as regras da FCC

□ Tenha em conta que este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência. Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo de cálculo de Classe A de acordo com a Subparte J da Parte 15 das regras da FCC. Estas regras foram concebidas para fornecer protecção razoável contra interferências se o equipamento for utilizado num ambiente comercial. Se esta unidade for utilizada numa área residencial, pode causar algumas interferências e, nestas circunstâncias, o utilizador pode tomar, ao seu próprio custo, quaisquer medidas necessárias para eliminar as interferências. (FCC = Federal Communications Commission, Comissão Federal de Comunicações nos E.U.A.)

Classificação da protecção fornecida por recintos

☐ O equipamento foi concebido para estar em conformidade com o Código IP do IEC 60529.

O "IP65" é explicado do seguinte modo:

"IP" Protecção Internacional.

"6" Contra a entrada objectos estranhos sólidos. Anti-pó. Sem entrada de pó.

"5" Contra a entrada de água com efeitos nocivos. Protegido contra jactos de água (sem jactos cheios de potência). A água projectada pelos jactos em recintos de qualquer direcção não tem efeitos nocivos.

Listado na NSF

□ O equipamento está certificado e listado na Norma NSF/ANSI 169 pela NSF International. A NSF International avaliou o equipamento e certificou que está em conformidade com os requisitos de protecção e saúde alimentar no que respeita à concepção, construção e materiais.

2. INTRODUÇÃO

Este manual descreve como funciona esta balança e como tirar o máximo proveito em termos de desempenho.

As balanças de pesagem da série FS-i têm as seguintes características:

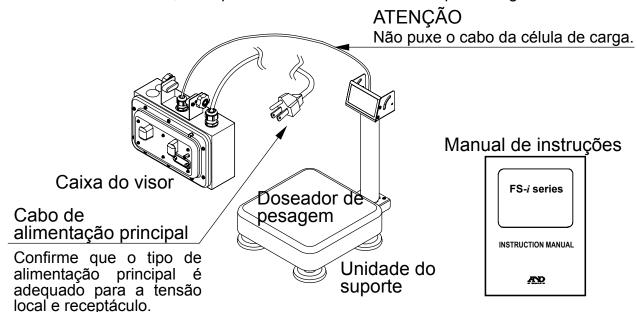
A série FS-i tem três tipos de resolução de visualização de peso, 1/3,000, 1/6,000
(~1/7,500) e 1/12,000 (~1/15,000) para abranger várias aplicações.
Existem 2 tamanhos de doseadores por pesagem. A FS-30Ki tem um doseador
maior e a FS-6Ki / FS-15Ki um doseador mais pequeno.
As unidades de pesagem são kg (quilograma), g (grama), lb (libra); oz (onça) e lb-
oz (libra e onça).
À prova de água para especificações de IP-65.
Construídas em aço inoxidável para ambientes de trabalho duros.
Visor grande de cristais líquidos com retroiluminação e visor de varrimento
analógico de 60 segmentos com retroiluminação.
A balança pode ser utilizada com fonte de alimentação CA ou uma bateria SLA
(ácido e chumbo selada) opcional.
Comparador integrado com visor LED grande e brilhante.
Três cores de resultados de comparação para uma melhor visibilidade.
Dois modos de operação de comparação, regulação de peso de destino e
regulação de limites superior/inferior

3. DESEMBALAGEM

Desembale a balança com cuidado e guarde o material da embalagem se quiser transportar novamente a balança.

Quando a desembalar, verifique se estão incluídos os itens que se seguem:

☐ Dados de série opcionais e interface de relé de comparação.



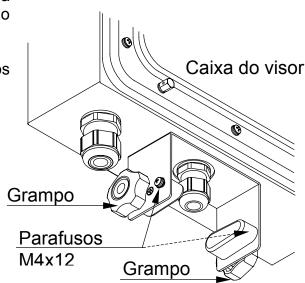
4. ATENÇÃO

4-	1. Precauções relacionadas com a instalação da balança
<u>^</u>	 □ Ligue a balança à terra para que o utilizador não esteja sujeito a choques eléctricos. □ Não segure o cabo de alimentação principal com as mãos molhadas. □ A ficha CA não é à prova de água. Instale-a num local onde não fique molhada. □ Não instale a balança num local onde haja gás inflamável ou corrosivo. □ Não instale a balança debaixo de água. □ Não puxe, dobre nem coloque os cabos com força.
	Tenha em conta as seguintes condições para tirar o máximo proveito da sua balança.
	 ☐ Instale a balança num local onde a temperatura e a humidade relativa sejam estáveis. Não deve ser instalada num local com correntes de ar e deve ter uma fonte de alimentação estável. ☐ Instale a balança numa superfície robusta e nivelada. ☐ Não instale a balança num local exposto a luz solar directa. ☐ Não instale a balança perto de aquecedores ou aparelhos de ar condicionado. ☐ Não instale a balança num local onde haja gás inflamável ou corrosivo. ☐ Não instale a balança perto de equipamento que produza campos magnéticos. ☐ Não instale a balança num local onde possa ficar acumular electricidade estática ou onde a humidade relativa seja inferior a 45%. O plástico e os materiais isolantes devem ter capacidade para acumular electricidade estática. ☐ Não utilize uma fonte de alimentação instável.
4-	2. Precauções relacionadas com o funcionamento da balança
	 Verifique periodicamente se o valor de pesagem é correcto. Calibre a balança periodicamente para manter a precisão de pesagem (Consulte "10. CALIBRAÇÃO"). Calibre a balança quando a mudar para outro local.
	☐ Não coloque nenhum objecto no prato cujo peso seja superior à capacidade de pesagem.
	 Não aplique uma carga de choque na balança. Não utilize objectos afiados, como lápis ou esferográficas para premir as teclas. Certifique-se de que o indicador STABLE (Estável) está ON (Ligado) sempre que obtém ou regista um valor. Recomendamos que prima a tecla ZERO ou TARE (Tara) antes de cada pasagam para evitar pasa (vais erros).
	pesagem para evitar possíveis erros.
4-	3. Precauções relacionadas com o armazenamento da balança
	 Não desmonte a balança. Não utilize solventes para limpar a balança. Para uma melhor limpeza da caixa do visor, use um pano sem fios que esteja seco ou humedecido com água morna e detergente suave. A unidade de base pode ser limpa com um jacto de água suave e uma escova. Seque bem a unidade antes de a utilizar. Não utilize um jacto de água potente.

5. INSTALAÇÃO

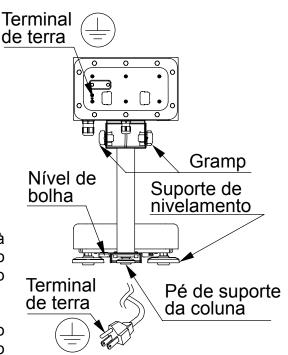
5-1. Montar a caixa do visor na coluna de suporte do visor

- 1. Retire a balança por completo da embalagem, tendo cuidado para não puxar o cabo da célula de carga.
- 2. Retire os 2 grampos e os 2 parafusos M4x12.
- Ligue a caixa do visor à coluna de suporte do visor e aperte os parafusos M4x12 removidos no passo 2.
- Coloque os grampos e aperte-os depois de inclinar a caixa do visor onde pretende utilizá-lo.
- ☐ Coloque a parte restante do cabo de célula de carga na coluna do suporte do visor

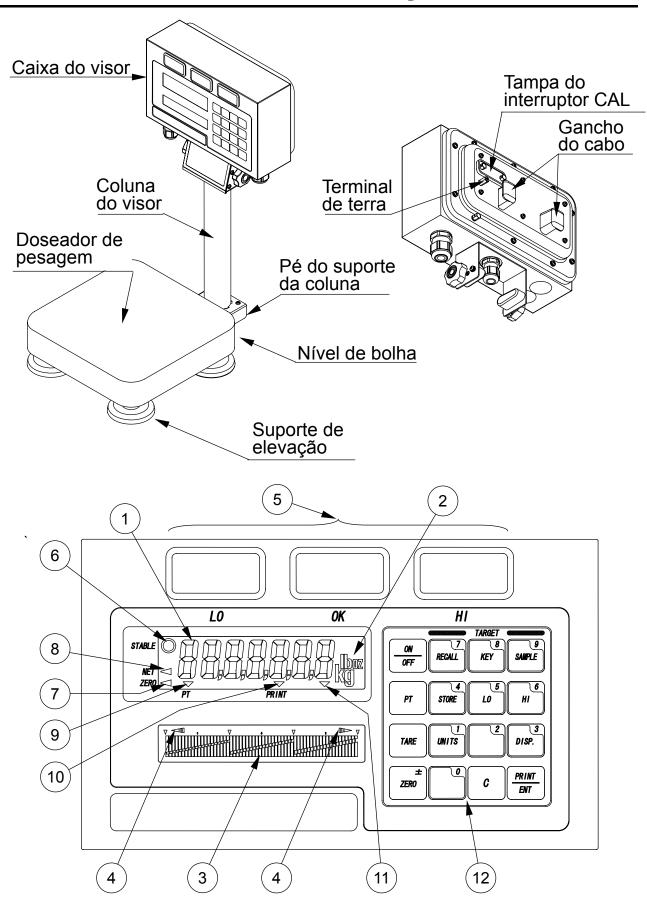


5-2. Instalar a balança

- Escolha o local de instalação da balança. Consulte a secção "Cuidados a ter com a instalação da balança" abaixo.
- Regule o nível da base, utilizando o nível de bolha de ar e os suportes de nivelamento. Existe um suporte adicional debaixo da coluna de suporte do visor. Regule este suporte para tocar no chão depois de ajustar o nível da base.
- 3. Ligue o cabo de alimentação de corrente à tomada com ligação à terra. Pode utilizar o terminal de terra no lado de trás da caixa do visor para ligar a balança à terra.
 - Se necessário, pode regular o ângulo de visão do visor, afrouxando os 2 grampos, alterando o ângulo ou apertando novamente os grampos.



6. NOMES E FUNÇÕES



- 1 VISOR DOS DADOS DE PESAGEM. Este visor mostra o peso no doseador de pesagem.
- 2 INDICADOR DA UNIDADE DE PESAGEM.
 Esta área de visualização mostra a unidade de pesagem em utilização.

visor mostra os limites de comparação e os resultados.

- 3 VISOR DE PESAGEM ANALÓGICA.
 Esta balança tem um visor analógico de 60 segmentos que representa uma escala de zero a total, quando é seleccionado o visor do modo de pesagem simples. No modo de visualização de pesagem de verificação de limite, este
- 4 INDICADORES DE EXCESSO DE PESO.
 Esta marca fica ON (Ligado) quando o peso excede o valor do visor analógico.
- 5 INDICADORES DE COMPARAÇÃO.
 Os indicadores LO (VERMELHO), OK (VERDE) e HI (AMARELO) mostram os resultados da comparação de peso.
- (6) INDICADOR DE ESTABILIDADE.
 Este indicador fica ON (Ligado) se o valor da leitura for STABLE (Estável).
- 7 INDICADOR ZERO. Este indicador fica ON (Ligado) quando a balança mostra o centro do ZERO.
- 8 INDICADOR LÍQUIDO.
 Este indicador fica ON (Ligado) quando a balança apresenta o peso NET (Líquido) no doseador de pesagem.
- 9 INDICADOR PT. Este indicador fica ON (Ligado) quando a balança mostra o peso da tara predefinida.
- 10 INDICADOR DE IMPRESSÃO.

 Este indicador fica ON (Ligado) durante um momento quando a balança envia os dados de pesagem, premindo a tecla PRINT (Imprimir) ou a impressão automática.
- PRECAUÇÃO CONTRA BATERIA FRACA.

 Este indicador fica ON (Ligado) quando a bateria opcional fica com carga muito fraca.
- (12) TECLADO.

 Um teclado de 13 teclas inclui teclas de controlo e numéricas.

Descrição das operações das teclas

ON	
0FF	

Tecla ON/OFF (Ligado/Desligado)

A tecla ON/OFF (Ligado/Desligado) permite ligar ou desligar o aparelho. Se estiver ligada, a balança é definida automaticamente para zero (zero durante a ligação).

± ZERO

Tecla ZERO / ±

A tecla ZERO repõe a balança para zero quando o peso é estável (Indicador STABLE (Estável) ligado). Na sequência de introdução de dados, esta tecla permite mudar entre o símbolo "+" e "-".

TARE

TARE Key

A tecla TARE muda a balança para o modo de peso líquido e repõe o visor para zero quando o peso é positivo e estável. Os indicadores ZERO e NET (Líquido) são ligados.

PT

Tecla PT

A tecla PT é utilizada para introduzir uma tara com o teclado de 10 teclas.



Tecla SAMPLE / 9 (Amostra)

A tecla SAMPLE (Amostra) regista o peso de amostra como peso alvo. Na sequência de introdução de dados, esta tecla mostra o número 9.



Tecla KEY / 8 (Tecla)

A tecla KEY permite introduzir um peso alvo com o teclado. Na sequência de introdução de dados, esta tecla mostra o número 8.



Tecla RECALL / 7 (Obter novamente)

A tecla RECALL é utilizada para obter novamente o peso alvo e/ou os limites HI/LO (Superior/Inferior). Na sequência de introducão de dados. esta tecla mostra o número 7.



Tecla HI / 6 (Superior)

A tecla HI permite introduzir o limite HI (Elevado) do sistema de comparação com o teclado numérico. Na sequência de introdução de dados, esta tecla mostra o



Tecla LO / 5 (Inferior)

A tecla LO permite introduzir o limite do sistema de comparação LO (Inferior) utilizando o teclado numérico. Na sequência de introdução de dados, esta tecla mostra o número 5.

4	Tecla STORE / 4 (Guardar)
STORE	A tecla STORE é utilizada para guardar o peso alvo e/ou os limites HI/LO (Superior/Inferior). Na sequência de introducão de dados. esta tecla mostra o número 4.
3	Tecla DISP. / 3 (Vis.)
DISP.	Quando a tecla DISP. é premida, o visor de peso analógico mostra os 4 modos disponíveis de pesagem simples, o limite de verificação de pesagem e o visor desligado. Na sequência de introdução de dados, esta tecla mostra o número 3.
1	Tecla UNITS / 1 (Unidades)
UNITS	A tecla UNITS permite seleccionar a unidade de peso pretendida. Na sequência de introdução de dados, esta tecla mostra o número 1.
PRINT	Tecla PRINT / ENT (Imprimir/ENT)
ENT	A tecla PRINT é utilizada quando a opção de dados de série OP-03 ou OP-04 está instalada e envia uma cadeia de dados. Na sequência de introdução de dados, esta tecla é utilizada para introduzir os dados numéricos na memória da balanca.
	Tecla C
C	A tecla C é utilizada para apagar uma entrada de dados incorrecta com as teclas numéricas.
0	Teclas 0 e 2
	Estas teclas são utilizadas para visualizar os números 0 ou 2 durante uma sequência de introdução de dados.

7. OPERAÇÕES BÁSICAS

7-1. Ligar e desligar a corrente

1. Prima a tecla ON/OFF (Ligar/Desligar) para ligar a corrente.

Todos os símbolos do visor são apresentados e a balança aguarda que os dados de pesagem se tornem estáveis.

Depois do valor de pesagem ficar estável a nível interno, o visor desliga-se por instantes e aparece zero no indicador ZERO (zero de ligação).

Se o valor de pesagem for instável, o visor continua a mostrar "8888888". Verifique se algum objecto toca no doseador de pesagem ou se existem vento forte ou vibrações.

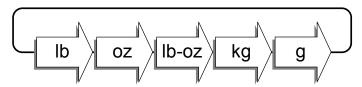
O intervalo para zero ligado está dentro de ±50% da capacidade de pesagem (kg) à volta do ponto zero calibrado.

Se a corrente estiver ligada enquanto houver uma carga superior a este intervalo, a balança mostra "----". Retire a carga do doseador de pesagem.

- 2. Se premir a tecla ON/OFF (Ligar/Desligar) novamente, a corrente é desligada.
- ☐ Função de desactivação automática É possível desligar a corrente automaticamente, se for apresentado zero durante aproximadamente 5 minutos. Consulte "11-2. Lista de funções" e especifique a função "F1-1".

7-2. Seleccionar uma unidade de peso

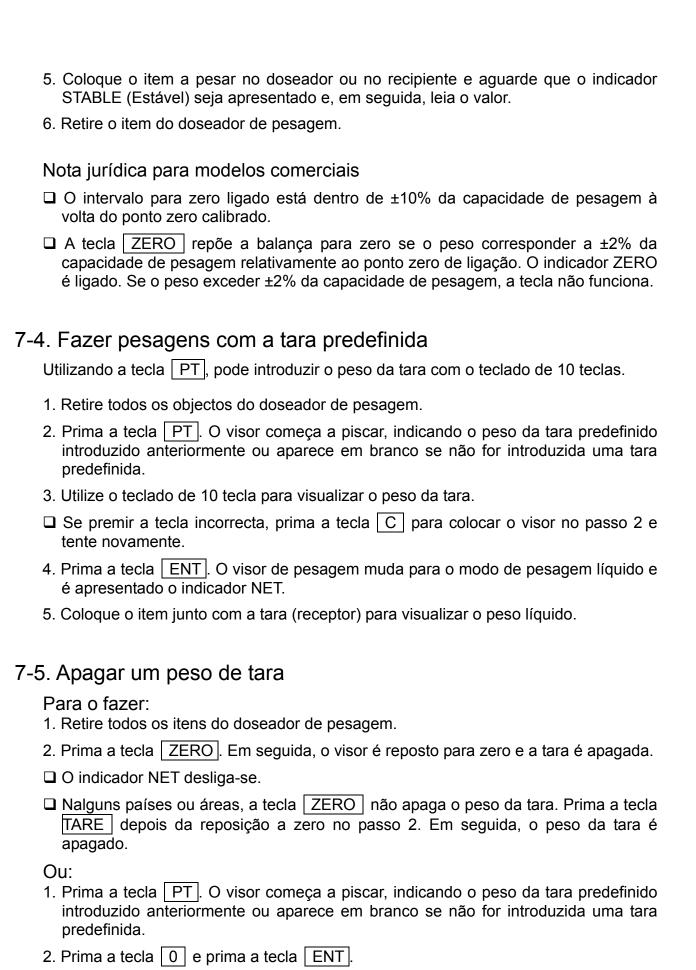
Prima a tecla UNITS (Unidades) para seleccionar a unidade de peso, se necessário.



- ☐ É possível especificar a unidade que será apresentada primeiro quando a corrente é ligada. Consulte a Função "F3".
- □ Nalguns países ou áreas está apenas disponível "kg" ou "g" e a tecla UNITS não funciona. As unidades "kg" ou "g" são especificadas pela função "F3".

7-3. Funcionamento básico

- 1. Prima a tecla ON/OFF (Ligar/Desligar) para ligar a balança.
- 2. Seleccione uma unidade de peso, utilizando a tecla UNITS (Unidades), se necessário.
- 3. Se o visor não mostrar o valor zero, prima a tecla ZERO para repor o visor para zero.
- 4. Quando utilizar uma tara (receptor), coloque o receptor no doseador de pesagem e prima a tecla TARE (Tara) para repor o visor para zero (visor de pesagem líquido).



3. O peso da tara é apagado e o indicador NET apaga-se.

7-6. Resolução do visor de pesagem

A série FS-i tem três tipos da resolução do visor de pesagem: NORMAL, HIGH (Elevado) e HIGHER (Mais elevado). O que se segue é sobre o visor de "kg" para referência. Consulte a secção "12. ESPECIFICAÇÕES" em pormenor.

NORMAL: 1/3,000

HIGH (Superior): $1/6\ 000 \sim 1/7\ 500$ (consoante a capacidade) HIGHER (Mais elevado): $1/12.000 \sim 1/15\ 000$ (consoante a capacidade)

A definição de origem é a resolução NORMAL, mas pode ser alterada com a função "F2". Defina esta função de acordo com a aplicação.

☐ A resolução de Jurídico para modelos comerciais está definida para NORMAL e a definição F2 não pode ser alterada.

7-7. Modo de funcionamento simplificado

Se necessário, a balança FS-*i* pode ser definida no Modo de funcionamento simplificado. Existem dois tipos de modos de acordo com a Função F14-1 e F14-2. Neste modo, estão activas as seguintes teclas.

f14-1:



± ZERO

TARE

SAMPLE

PRINT ENT

Especifique primeiro os limites superior/inferior na definição F14-0 e depois altere-a para F14-1. Em seguida, o peso alvo só pode ser definido com a tecla SAMPLE (Amostra). Esta definição será utilizada com a função F7-1 ou F7-2.

f14-2:



± ZERO TARE

Defina o peso alvo e os limites superior/inferior na definição F14-0 e altere-a para F14-2. Em seguida, as definições não podem ser alteradas acidentalmente.

□ Certifique-se de que define a função F3 (unidade de peso a utilizar) e F16 (modo do visor analógico) juntamente com a definição indicada acima. Porque a unidade de peso e o visor analógico não podem ser alterados no modo de funcionamento simplificado.

7-8. Retroiluminação do LCD

A função F17 permite desligar a retroiluminação do LCD. Se as funções F17-2 ou F17-3 estiverem seleccionadas, a retroiluminação desliga-se automaticamente depois do visor de peso continuar estável durante 30 ou 60 segundos. É ligado se o peso mudar mais de 4d (d= divisão de visualização mínima) ou se for premida qualquer tecla.

8. VERIFICAR PESAGEM

A série FS-*i* permite uma fácil verificação de peso dos produtos. Existem dois modos de comparação de acordo com o número de parâmetros a definir, "Modo de definição de peso alvo" e "Modo de definição de pesagem dos limites superior e inferior". Os resultados do sistema de comparação são indicados pelos indicadores HI (Elevado) (amarelo), OK (verde) ou LO (Baixo) (vermelho) no visor. Os resultados também são emitidos pelo aviso sonoro dentro da balança.

O visor analógico permite verificar se o peso se encontra no intervalo OK ou a que distância do intervalo OK. Consulte a secção "19. VISOR ANALÓGICO" em pormenor.

Se estiver instalado o OP-03 ou OP-04 opcional, está também disponível a saída do relé do sistema de comparação.

É necessário definir primeiro os parâmetros "função de sistema de	comparação
(F8-0 ~ F8-6)", o limite superior (HI) (Elevado), o limite inferior (LO)	(Inferior) e o
peso alvo (apenas no modo de definição do peso alvo) para utilizar	a função do
sistema de comparação.	

- ☐ Seleccione as condições de funcionamento de comparação (consulte a função F8).
 - F8-0: Sistema de comparação desligado.
 - F8-1: Permite comparar se o peso for estável ou variável.
 - F8-2: Permite fazer a comparação se o peso for estável. (Indicador STABLE (Estável) aceso.)
 - F8-3: Permite comparar se o peso for estável ou variável e superior a +4d ou inferior a -4d.
 - F8-4: Permite comparar se o peso for estável e superior a +4d ou inferior a -4d.
 - F8-5: Permite comparar se o peso for estável ou variável e superior a +4d acima de zero.
 - F8-6: Permite comparar se o peso for estável e superior a +4d acima de zero.
 - d = visor de peso mínimo em "kg". (consulte "12-1 Especificações")

Se	necessá	ırio,	utilize	0	aviso	sonoro	-	para	obter	resulta	ados	do	sis	tema	а (de
com	paração.	A d	efinição	р	ermite	activar	0	sinal	sonor	o para	ser	emiti	do	em	ca	da
resu	Itado (coi	nsul [.]	te a fun	çã	o F9).											

l Pode regula	ar o l	brilho	das	luzes	do	comparac	dor. (Consul	te a t	função	F15	para	regul	ar
o brilho.														

8-1. Modo de definição do peso alvo

O TARGET WEIGHT SETTING MODE (Modo de definição do peso alvo) utiliza um peso alvo e o desvio +/- do alvo. O peso alvo é introduzido com o teclado de 10 teclas ou um produto de amostra a pesar. Os limites superior (HI) (Elevado) e inferior (LO) (Inferior) são introduzidos com o teclado de 10 teclas. Esses limites representam o peso de desvio ou a % do peso alvo.

Especifique a definição da função "Modo de definição F7-1 com o peso	limite	HI/LO
(Elevado/baixo)" ou "Modo de definição do peso alvo F7-2 com a % de	limite	HI/LO
(Elevado/baixo) do peso alvo".		

A fórmula a comparar é a seguinte:
 LO (Inferior) < Valor de limite inferior ≤ OK ≤ Valor de limite superior < HI Valor do limite inferior = Peso alvo – Limite inferior Valor do limite superior = Peso alvo – Limite superior
 Definir o peso alvo por amostra
 1. Prima a tecla ZERO para repor a zero o visor de peso, se necessário.
 2. Coloque a amostra no doseador de pesagem. O visor mostra o peso do item de amostra.

3. Prima a tecla SAMPLE. O peso de amostra começa a piscar e é acesa a parte central do visor analógico.



☐ Prima a tecla ☐ ON/OFF (Ligado/Desligado) ou a tecla ☐ SAMPLE (Amostra) para sair sem guardar as alterações.

 Aguarde que o indicador STABLE (Estável) fique aceso e prima a tecla ENT para guardar o peso de amostra na memória.

5. O visor mostra 5torEd durante alguns segundos e volta para o modo de pesagem.

StarEd

Definir o peso alvo por tecla

1. Prima a tecla KEY para que o último peso alvo introduzido comece a piscar e a parte central do visor analógico é ligada.



2. Introduza o peso alvo com o teclado de 10 teclas.

☐ Se premir a tecla incorrecta, prima a tecla ☐ ☐ para apresentar de novo o peso alvo anterior. Continue a introduzir os dados.



- □ Pode introduzir o valor de negativo com a tecla ±. Esta tecla permite mudar de sinal.
- 3. Prima a tecla ENT para guardar o peso alvo na memória.
- 4. O visor mostra 5tarEd durante alguns segundos e volta para o modo de pesagem.

StorEd

Definir o peso limite superior e inferior

□ Especifique a definição de função "Modo de definição do peso alvo F7-1 com o peso limite HI/LO (Elevado/Inferior)".

1. Prima a tecla HI (Elevado). Em seguida, o último peso de limite superior começa a piscar e o lado direito do visor analógico é activado.



Introduza o peso do limite superior com o teclado de 10 teclas.	000050 kg
☐ Se premir a tecla incorrecta, prima a tecla ☐ para apresentar de novo o peso alvo anterior. Continue a introduzir os dados.	
☐ Não pode introduzir o símbolo "+" ou "-" para o limite inferior	
3. Prima a tecla ENT para guardar o peso do limite superior	
4. O visor mostra 55 or Ed durante alguns segundos e volta para o modo de pesagem.	StorEd
 Prima a tecla LO. Em seguida, o último peso de limite inferior começa a piscar e o lado esquerdo do visor analógico é activado. 	
 Introduza o peso do limite inferior com o teclado de 10 teclas. 	
Se premir a tecla incorrecta, prima a tecla para apresentar de novo o peso limite inferior. Continue a introduzir os dados.	
☐ Não pode introduzir o símbolo "+" ou "-" para o limite inferior	-
7. Prima a tecla ENT para guardar o peso do limite inferior r	na memória.
8. O visor mostra 5tortd durante alguns segundos e volta para o modo de pesagem.	(StorEd)
☐ Exemplo:	
Peso alvo: 3 000 kg, peso de limite superior: 0,050 kg 0,030 kg	, peso de limite inferior:
Então,	
Limite superior = 3 000 kg + 0,050 kg = 3 050 kg Limite inferior = 3 000 kg - 0,030 kg = 2 970 kg	
Inferior: peso < 2 970 kg OK: 2 970 kg \leq peso \leq 3 050 kg Superior: 3 050 kg < peso	
Definir a % do peso superior e a % do limite inferior	
☐ Especifique a definição de função "Modo de definição do p do limite HI/LO (Superior/Inferior)".	eso alvo F7-2 com a %
Prima a tecla HI (Elevado). Em seguida, a última % limite superior começa a piscar e o lado direito do	
visor analógico é activado.	

Introduza a % limite superior com o teclado de 10 teclas.	
Se premir a tecla incorrecta, prima a tecla para apresentar de novo a % do limite superior anterior.	
Continue a introduzir os dados.	
☐ Não pode introduzir o símbolo "+" ou "-" para o limite superio	or.
3. Prima a tecla ENT para guardar a % do limite superior na	memória.
4. O visor mostra 5 or Ed durante alguns segundos e volta para o modo de pesagem.	(StorEd
 Prima a tecla LO. Em seguida, o último peso de % inferior começa a piscar e o lado esquerdo do visor analógico é activado. 	
Introduza o peso do limite inferior com o teclado de 10 teclas.	<pre>> 000.50</pre>
Se premir a tecla incorrecta, prima a tecla e a % do limite inferior é apresentada novamente. Continue a introduzir os dados.	
☐ Não pode introduzir o símbolo "+" ou "-" para o limite inferior	
7. Prima a tecla ENT para guardar a % do limite inferior na ։	memória.
8. O visor mostra 5torEd durante alguns segundos e volta para o modo de pesagem.	(StorEd)
A % do limite superior/inferior tem 2 casas decimais definida acima.	as no modo de definição
O peso do limite superior/inferior introduzido na secção ante para % e vice-versa.	erior não será convertido
☐ Exemplo:	
Peso alvo: 3 000 kg, peso de limite superior: 1,00 %, 0.50 %	peso de limite inferior:
Então,	
Limite superior = $3000\text{kg} + 3.000\text{kg} \times 1,00\% = 3030\text{kg}$ Limite inferior = $3000\text{kg} + 3000\text{kg} \times 0,50\% = 2985\text{kg}$	_
8-2. Modo de definição do peso dos limites superior	or e inferior
O MODO DE DEFINIÇÃO DO PESO DOS LIMITES SUPERI um peso de limite superior e um peso de limite inferior. O utilizado. Estes limites superior (HI) (Superior) e inferior introduzidos com o teclado de 10 teclas.	peso de destino não é
☐ Defina a função "Definição do peso limite superior e inferior	F7-0".
□ A fórmula a comparar é a seguinte: LO (Inferior) < Valor de limite inferior ≤ OK ≤ Valor de limite	te superior < HI

Definir o peso limite (HI) superior e o peso limite inferior ☐ Defina a função "Definição do peso limite superior e inferior F<u>7-0"</u> 1. Prima a tecla HI e a último peso limite HI introduzido começa a piscar e o lado direito do visor analógico é ligado. 2. Introduza o peso do limite superior com o teclado de 10 teclas. ☐ Se premir a tecla incorrecta, prima a tecla ☐ ☐ para apresentar de novo o peso alvo anterior. Continue a introduzir os dados. ☐ Pode introduzir o valor de negativo com a tecla | ± |. Esta tecla permite mudar de sinal. 3. Prima a tecla | ENT | para guardar o peso do limite superior na memória. 4. O visor mostra | 5ΕοςΕδ | durante alguns segundos e StorEd volta para o modo de pesagem. 5. Prima a tecla LO e o último peso limite inferior começa a piscar. 6. Introduza o peso do limite inferior com o teclado de 10 teclas. ☐ Se premir a tecla incorrecta, prima a tecla ☐ para apresentar de novo o peso limite inferior. Continue a introduzir os dados. ☐ Pode introduzir o valor de negativo com a tecla | ± |. Esta tecla permite mudar de sinal. 7. Prima a tecla | ENT | para guardar o peso do limite inferior na memória. 8. O visor mostra | 5½ o r Ed | durante alguns segundos e StorEd volta para o modo de pesagem. ■ Exemplo: Peso de limite (HI) superior: 3 050 kg, peso de limite (LO) inferior: 2 950 kg Então. Inferior: peso < 2 950 kg OK: $2\,950 \text{ kg} \le \text{peso} \le 3\,050 \text{ kg}$ 3 050 kg < peso Superior:

8-3. Memória do sistema de comparação

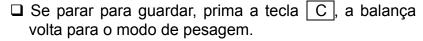
A balança FS-*i* permite guardar um máximo de 100 limites de sistemas de comparação, de 00 a 99.

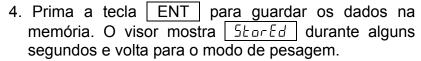
☐ Para utilizar esta função, a balança não pode estar definida para o modo e funcionamento simplificado.

Guardar um conjunto de limites na memória

- Defina os dados do sistema de comparação de acordo com as secções anteriores "8-1. Modo de definição do peso alvo" (peso alvo, limite superior e limite inferior) ou "8-2. Modo de definição do peso dos limites superior e inferior" (Limite superior e limite inferior).
- 2. Prima a tecla STORE. Em seguida, o visor mostra 5d 00 .





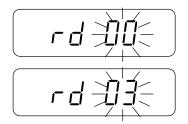




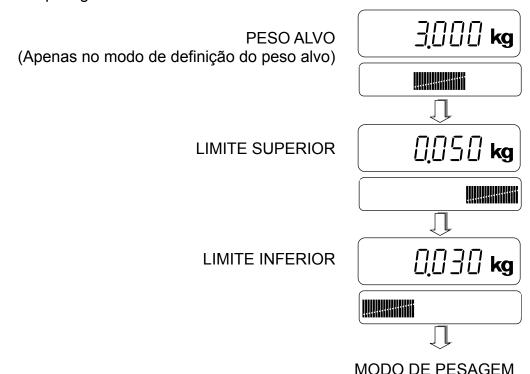


Obter novamente um conjunto de limites na memória

- 1. Prima a tecla RECALL (Obter). Em seguida, o visor mostra rd 00 .
- 2. Prima o número da memória, por exemplo 3.
- ☐ Se parar para obter novamente, prima a tecla ☐ e a balança volta para o modo de pesagem.

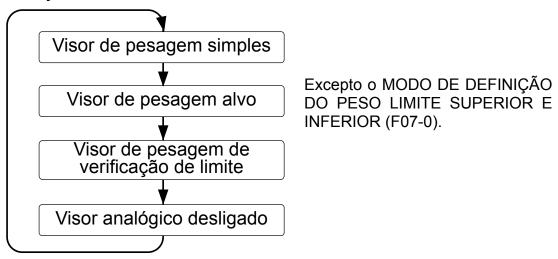


- 3. Prima a tecla ENT para obter novamente os dados na memória.
- 4. O visor mostra, um a um, o conjunto de dados durante alguns segundos e volta para o modo de pesagem.



9. VISOR ANALÓGICO

A série FS-*i* tem um visor analógico de 60 segmentos. A tecla DISP. activa o modo de visualização.



- ☐ É possível especificar o modo de visualização que será mostrado quando a corrente é ligada. Consulte a Função F16.
- ☐ Utilize o visor analógico com os pesos limite e alvo positivos.

9-1. Seleccionar um modo de visualização

Modo de visualização de pesagem simples

Os 60 segmentos vão desde zero a escala total. Quando a escala está no modo líquido, o visor analógico mostra o peso líquido.

No MODO DE DEFINIÇÃO DO PESO ALVO (F07-1 ou F07-2), o peso alvo é mostrado no visor como segmento intermitente.

□ O MODO DE DEFINIÇÃO DOS LIMITES SUPERIOR E INFERIOR (F07-0) não mostra o segmento do peso alvo.

Modo de visualização do peso alvo

Os 60 segmentos vão desde zero a escala total. Quando a escala está no modo líquido, o visor analógico mostra o peso líquido.

No MODO DE DEFINIÇÃO DO PESO ALVO, o 40° segmento começa a piscar como peso alvo. Assim, os 60 segmentos representam o peso relativo que o peso alvo está dimensionado para os 40 segmentos.

À medida que o peso aumenta, os segmentos analógicos aproximam-se do segmento intermitente. Isto fornece uma maneira simples de encher o recipiente de acordo com o peso alvo.

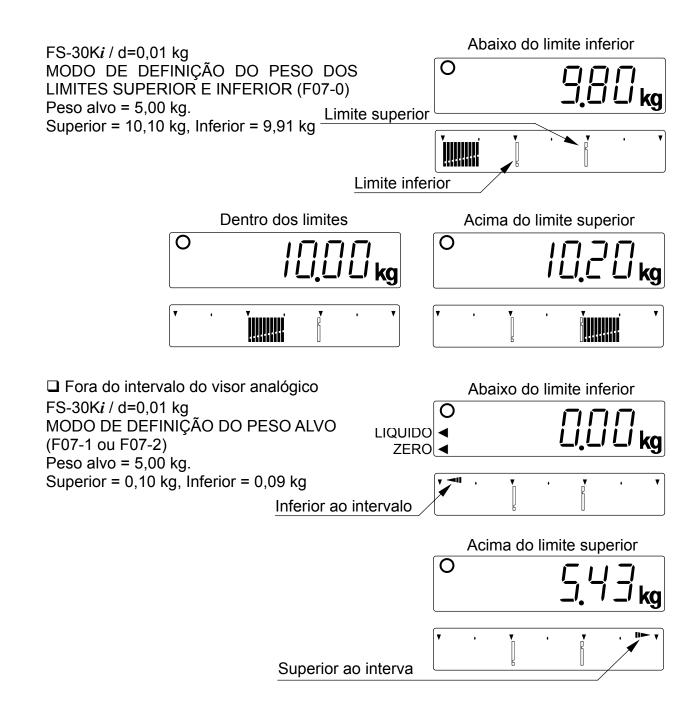
 □ O MODO DE DEFINIÇÃO DO PESO DOS LIMITES SUPERIOR E INFERIOR (F07-0) não tem este visor.

Modo do visor de peso de verificação de limites

O visor mostra limites e resultados de comparação. O limite inferior é mostrado no 21º segmento intermitente e o limite superior é apresentado no 40º segmento intermitente. Os resultados são conhecidos pelo número de segmentos ligados.

9-2. Exemplo do visor analógico

Modo de visualização de pesagem simples °0000500 FS-30Ki / d=0,01 kgMODO DE DEFINIÇÃO DO PESO ALVO LIQUIDO **ZERO** (F07-1 ou F07-2) Peso alvo Peso alvo = 15,00 kg. Visor do peso líquido (tara introduzida) 0 FS-30Ki / d=0.01 kgMODO DE DEFINIÇÃO DO PESO DOS リコ.レレkg LIMITES SUPERIOR E INFERIOR (F07-0) Modo de visualização do peso alvo FS-30Ki / d=0.01 kgMODO DE DEFINIÇÃO DO PESO ALVO (F07-1 ou F07-2) Peso alvo Peso alvo = 15,00 kg. ☐ À medida que o peso aumenta, os segmentos analógicos aproximam-se do segmento intermitente. Isto fornece uma maneira simples de encher o recipiente para um peso alvo. O MODO DE DEFINIÇÃO DO PESO DOS LIMITES SUPERIOR E INFERIOR (F07-0) não tem este modo de visualização. Modo do visor de peso de verificação de limites Abaixo do limite inferior 0 FS-30Ki / d=0,01 kgMODO DE DEFINIÇÃO DO PESO ALVO (F07-1 ou F07-2) Limite superior Peso alvo = 5.00 kg. Superior = 0,10 kg, Inferior = 0,09 kg Limite inferior Dentro dos limites Acima do limite superior O 0



10. CALIBRAÇÃO

Esta função permite regular a balança para obter um peso preciso.

Faça a calibração da balança nas seguintes situações.

Interruptor de calibração (CAL)

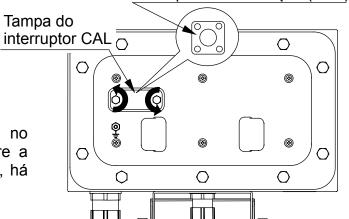


☐ Se a balança tiver sido movida.

☐ Se o ambiente em redor tiver mudado.

☐ Para uma calibragem normal.

Desaperte os parafusos de bloqueio no lado de trás da caixa do visor e retire a tampa do interruptor CAL. Em seguida, há um interruptor de calibração no anterior.



10-1. Calibração com um peso

1. Deixe a balança a aquecer pelo menos durante meia hora sem nenhum objecto colocado no doseador de pesagem.

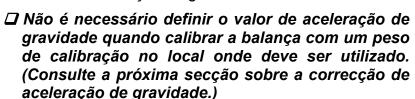
☐ Altere a definição de função "F1" ou coloque um objecto no doseador para desactivar a função de desactivação automática.

2. Prima e mantenha premido o interruptor de calibração (CAL) até aparecer

ERL e deixe de premir o botão.

☐ Prima a tecla ☐ ON/OFF (Ligado/Desligado) ou o interruptor CAL para sair sem efectuar a calibração.

3. Prima a tecla ENT, sendo depois apresentado o valor de aceleração da gravidade.



4. Prima a tecla ENT, sendo depois apresentado [[RL []]].

5. Certifique-se de que não está colocado nenhum objecto no doseador de pesagem e aguarde até o indicador STABLE (Estável) ficar ligado.

6. Prima a tecla ENT. A balança calibra o ponto zero, o visor mostra "5Pn l" e o valor do peso a calibrar (calibração).

☐ O valor do peso é igual à capacidade. Se introduzir o modo "kg" ou "g", o valor é "kg". Introduza com lb" ou "oz", então o valor é "lb".

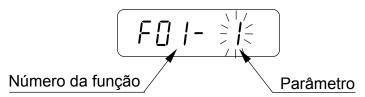




Se não necessitar da calibração, desligue o aparelho para calibração.	sair do procedimento de
Para calibrar com um peso diferente, altere o valor apresentado com o teclado de 10 teclas.	
Se premir o número errado, prima a tecla C. O valor volta para a capacidade e pode introduzi-lo novamente.	///
 Coloque o peso de calibração no doseador com o mesmo valor apresentado e aguarde até o indicador STABLE (Estável) se ligar. 	
 Prima a tecla ENT. A balança efectua a calibração e End é apresentado. Retire o peso do doseador e desligue o aparelho. 	End
□ Nota O valor definido no passo 7 é apagado depois do desligado.	aparelho ser
Se pretender mover a balança para outro local, regu aceleração de gravidade para a localização pretendio balança de acordo com o procedimento indicado acin próxima secção para definir o valor.	da e calibre a
10-2. Correcção de aceleração de gravidade	
Quando utilizar a balança pela primeira vez ou se a desloca calibrá-la com um peso de calibração. No entanto, se não estiver disponível um peso de calibraceleração de gravidade irá compensar a balança. Altere o gravidade da balança para o valor da área onde será utilizad mapa de aceleração de gravidade anexado no final deste mar	oração, a correcção de valor de aceleração de da a balança. Consulte o
☐ Nota Não é necessário definir a correcção de aceleração quando calibrar a balança com um peso de calibração deve ser utilizado.	
 No passo 3. da secção anterior "10-1. Calibração com um peso", introduza um novo valor com o teclado de 10 teclas. 	
 A parte integral "9" é fixada e introduz o valor a seguir à casa decimal. 	
☐ Se premir o número errado, prima a tecla ☐. O valor volta para o número original. Introduza-o novamente.	
2. Prima a tecla ENT, sendo depois apresentado [[RL []]].	
 Se for necessário calibrar a balança com um peso de calibração, vá para o passo 5 de "10-1. Calibração com um peso". Para terminar a definição, desligue o aparelho. 	

11. FUNÇÕES

A balança tem definições de função que permitem expandir as suas aplicações. Os parâmetros especificados nas definições de funções são mantidos, mesmo se o aparelho esteja desligado.



11-1. Procedimento para definir parâmetros

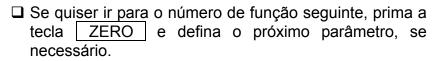
- 1. Desligue o aparelho.
- Prima e mantenha premida a tecla ZERO e ligue o aparelho com a tecla ON/OFF (Ligado/Desligado). Em seguida, é apresentado o primeiro número da função.



- 3. Introduza o número de função com o teclado de 10 teclas.
- 4. Prima a tecla ENT. Em seguida, é apresentado o parâmetro guardado.
- 3. Introduza o valor do parâmetro com o teclado de 10 teclas.

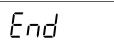


☐ Se não for necessário alterar o parâmetro, desligue o aparelho sem premir a tecla ENT.





- 4. Prima a tecla ENT. O visor mostra End durante alguns segundos e volta para o modo de pesagem.
- ☐ Certifique-se de que prime a tecla ☐ ENT☐ porque todos os novos parâmetros só armazenados depois de ☐ End☐ ser apresentado.



11-2. Lista de funções

Item	Número da função				Descrição		
Função de					Desactivação automática desligada Desactivação		
desactivação	desactivação			Desactivação automática desligada	automática		
automática		F	-	1	Desactivação automática activada	adiomatica	
Resolução	•	F	2-	0	Normal (Classe de 1/3 000)	Apenas Legal	
do visor		F	2-	1	Elevado (Classe de 1/6 000~1/7 500)	para comércio.	
		F	2-	2	Mais elevado (Classe de 1/12 000~1/15 000)		
Unidade de		F		0	kg	A definição de	
peso		F	3-	1	g	origem pode ser	
quando	•		3-	2	lb	diferente,	
ligado			3-	3	OZ	consoante a área	
				4	lb-oz	de expedição.	
Interface série	•		-	Ò	2 400 bps	RS opcional -	
Taxa baud			' 4-	1	4800 bps	232C/422/485	
Taxa bada				2	9600 bps		
Interface série	•		5 -		7 bits / Paridade par	RS opcional -	
Bits de dados			<u>5</u> -	"	7 bits / Paridade ímpar	232C/422/485	
/ Paridade				2	8 bits / Sem paridade		
Interface série				0	Modo de transmissão	RS opcional -	
Modo de			<u>6-</u>	<u> </u>	Modo de transmissão Modo de comando	232C/422/485.	
saída de	•		<u>6-</u>			O formato UFC	
dados	_			3	Modo da tecla de impressão	aplica-se entre	
uauus					Modo + dados de impressão automática	f6-2 e 4.	
Mada			6-	7	Modo de impressão automática +/- de dados	Manaira da	
Modo de		F 7- 0	Modo de definição do peso dos limites superior e inferior	Maneira de definir			
comparação	• F 7- I	_		Modo de definição do peso alvo com peso	de parâmetros.		
		1	limite superior/inferior	de parametros.			
		<u> </u>	Modo de definição do peso alvo com %				
	F 7		<i>i</i> -	- 2	limite superior/inferior do peso alvo		
Condição de		F	8-	0	Sistema de comparação desactivado	Condições de	
funcionamento	•	F	8-	1	Compara todos os dados	comparação.	
do sistema de		F	8-	2	Compara todos os dados estáveis	d = mínimo	
comparação		F	8-	3	Compara os dados > +4d ou < -4d	divisão do visor	
		F	8-	4	Compara os dados estáveis > +4d ou < -4d		
			8-		Compara os dados > +4d		
			8-		Compara os dados estáveis > +4d		
Sinal sonoro	•		- 9-		O sinal sonoro não emite som.	O sinal sonoro é	
do sistema de			- 9-	-	O sinal sonoro é emitido em LO (Inferior)	emitido	
comparação			- 9-		O sinal sonoro é emitido em OK	de acordo com	
			9 -	3	O sinal sonoro é emitido em LO (Inferior) e OK	os	
			9 -		O sinal sonoro é emitido em HI (Superior)	os resultados do	
					O sinal sonoro é emitido em LO (Inferior) e	sistema de	
1	1	H	9-	5	HI (Superior)	comparação	
			_		in (ouperior)		
				<u></u>	O sinal sonoro é emitido em OK e HI		
			9-	6	O sinal sonoro é emitido em OK e HI (Superior)		
		F			O sinal sonoro é emitido em OK e HI		

 [◆] Definição de origem

Item	Número da função	Descrição		
Resposta /	F 10 - 0	Rápido / Fraco (sensível)	Filtragem de	
Filtragem	+ F10- I	A Traco (Sensiver)	software	
	F 10- 2	1		
	F 10- 3			
	F 10- 4	Lento / Forte (estável)		
Largura de	F11- 0	Estreito	Condição para	
detecção de	+ FII- I		detectar	
estabilidade	F11- 2	Largo	estabilidade	
Tempo de	F 12- 0	Curto		
detecção de	+ F12- 1			
estabilidade	F 12- 2	Longo		
Registo de	F 13- 0	Registo zero desligado		
zero	◆ F13- I	Registo zero ligado		
Funcionamento	+ F14- D	Todas as teclas activadas	Funcionamento	
das teclas		Apenas activadas as funções ON/OFF	simplificado	
	F 14- 1	(Ligado/Desligado), ZERO, TARE (Tara),	disponível	
		SAMPLE (Amostra) e PRINT/ENT		
		(Imprimir/Ent). Apenas activadas as funções ON/OFF		
	F 14- 2	(Ligado/Desligado), ZERO e TARE (Tara)		
Brilho da luz	F 15- 0	Escuro	Controlo do	
do sistema de	F 15- 1	<u> </u>	brilho	
comparação	F 15- 2			
	F 15- 3			
	F 15- 4			
	F 15- 5			
	• F15- 6			
	F 15- 7]		
	F 15- 8	Brilhante		
Visor	◆ F16- D	Modo de visualização de pesagem simples		
analógico	F 16- 1	Modo de visualização do peso alvo		
quando	F 16- 2	Modo do visor de peso de verificação de limites		
está ligado	F 16- 3	Visor desligado		
Retro	F 17- 0	Sempre desligado	O peso é alterado	
iluminação do		Sempre desligado	ou o	
LCD		É desligado após 30 segundos de	funcionamento	
	F 17- 2	estabilidade de peso	das teclas é	
	F 17- 3	É desligado após 60 segundos de	activado.	
		estabilidade de peso	DO	
Endereço da	• F18- 00	00 RS-232C deve ser definido para este valor.	RS opcional - 232C/422/485	
interface	F IB- ##	## = 01~99 RS-422/485	202017221700	
série Interface série	• F19- D	RS-232C		
milenace sene	F 19- 1	RS-422		
	F 19- 2	RS-485		
Modo de	F20- 0	É enviada uma resposta ao comando.	F6-1	
funcionamento		Não é enviada uma resposta para o		
da interface	◆ F20- I	comando.		
série	F20- 2	Formato UFC	F6-2, 3 ou 4	

 [◆] Definição de origem

12. ESPECIFICAÇÕES

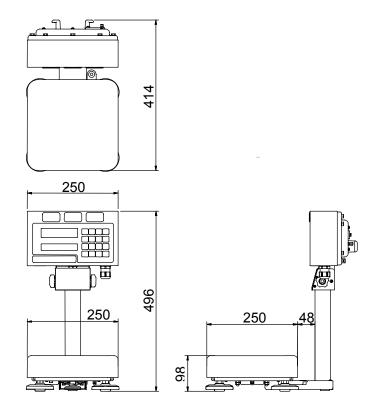
12-1. Especificações

	MODELO	FS-6Ki	FS-15K <i>i</i>	FS-30K <i>i</i>	
Capacidade		6	15	30	
kg	Visualização	0,002 *	0,005 *	0,01 *	
		0,001	0,002	0,005	
mín.		0,0005	0,001	0,002	
	Capacidade	6 000	15 000	30 000	
α .	Visualização	2 *	5 *	10 *	
g	mín.	1	2	5	
		0,5	1	2	
	Capacidade	15	35	70	
lb	Visualização	0,005 *	0,01 *	0,02 *	
10	mín.	0,002	0,005	0,01	
		0,001	0,002	0,005	
	Capacidade	240	560	1 120	
oz	Visualização	0,1 *	0,2 *	0,5 *	
02	mín.	0,05	0,1	0,2	
		0,02	0,05	0,1	
	Capacidade	15	35	70	
lb-oz	Visualização mín.	0,1	0,1	0,1	
Capacidade de repetição (desvio padrão)		0,001 kg	0,002 kg	0,005 kg	
Erro de linearidade		±0,002 kg	±0,005 kg	±0,01 kg	
Desvio de calibração		±20 ppm / °C (5°C~35°C)			
Visor		Visor LCD de 7 segmentos (a altura dos caracteres é de 18,6 mi com retro iluminação Visor analógico de 60 segmentos com retro iluminação			
Actuali	zação do visor	Aproximadamente 10 vezes por segundo			
	de funcionamento	-10 °C~40 °C, inferior a 85% H.R.			
Fonte de alimentação		Corrente alterna (100 V~240 V) ou bateria SLA (opcional)			
Tamanho do doseador		250 x 250 mm		380 x 300 mm	
de pesagem					
Dimensão		250 (L) x 414 (P) x 496 (A) mm		380 (L) x 464 (P) x 496 (A) mm	
Peso (aproximadamente)		8,1 kg		14,9 kg	
Peso d	le calibração	6 kg	15 kg	30 kg	

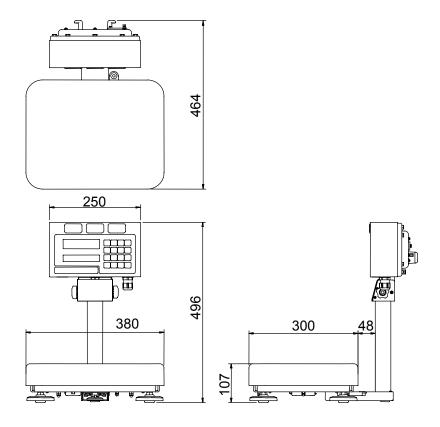
^{*)} Definição de origem

12-2. Dimensões

FS-6K*i* FS-15K*i*



FS-30K*i*



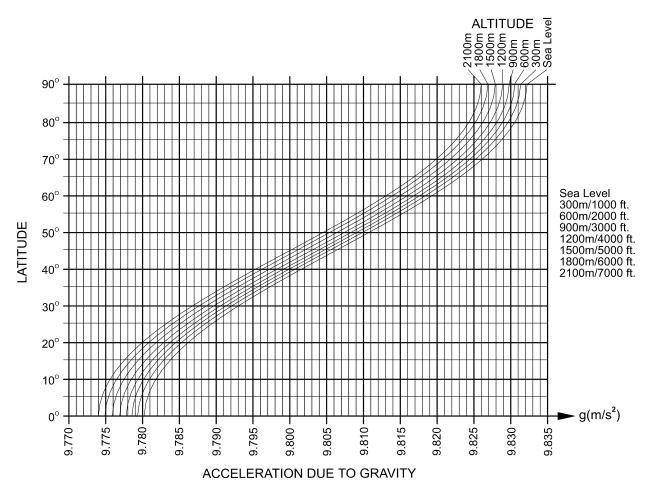
Unit: mm

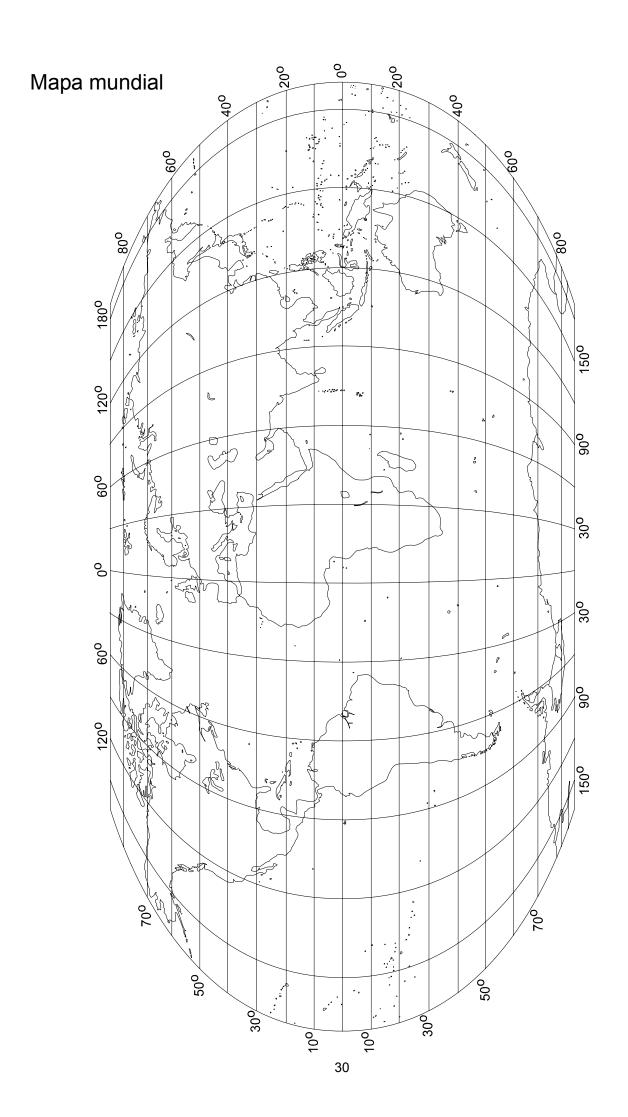
13. MAPA DE ACELERAÇÃO DE GRAVIDADE

Valores de gravidade em vários locais

Amesterdão	9 813 m/s ²
Atenas	9 807 m/s ²
Auckland, Nova Zelândia	9 799 m/s ²
Banguecoque	9 783 m/s ²
Birmingham	9 813 m/s ²
Bruxelas	9 811 m/s ²
Buenos Aires	9 797 m/s ²
Calcutá	9 788 m/s ²
Cidade do Cabo	9 796 m/s ²
Chicago	9 803 m/s ²
Copenhaga	9 815 m/s ²
Chipre	9 797 m/s ²
Jacarta	9 781 m/s ²
Frankfurt	9 810 m/s ²
Glasgow	9 816 m/s ²
Havana	9 788 m/s ²
Helsínquia	9 819 m/s ²
Kuwait	9 793 m/s ²
Lisboa	9 801 m/s ²
Londres (Greenwich)	9 812 m/s ²
Los Angeles	9 796 m/s ²
Madrid	9 800 m/s ²

Manila Melbourne	9 784 m/s ² 9 800 m/s ²
Cidade do México	9 779 m/s ²
Milão Nova lorque Oslo Otava Paris Rio de Janeiro Roma São Francisco Singapura Estocolmo Sydney Taichung Taiwan Taipei Tóquio Vancouver, BC Washington DC Wellington NZ	9 806 m/s ² 9 802 m/s ² 9 819 m/s ² 9 806 m/s ² 9 809 m/s ² 9 788 m/s ² 9 803 m/s ² 9 800 m/s ² 9 781 m/s ² 9 789 m/s ² 9 789 m/s ² 9 790 m/s ² 9 798 m/s ² 9 809 m/s ² 9 801 m/s ² 9 803 m/s ²
Zurique	9 807 m/s ²





NOTAS

NOTAS